

GEBRAUCHSANWEISUNG

CDS® RICHTSATZ

WERKZEUG ZUR GELENKAUSRICHTUNG BEI INDIVIDUELL ANGEFERTIGTEN MABORTHESEN MIT GELENKEN AUS DEM ALBRECHT INDIVIDUAL PORTFOLIO

CDS® RICHTSATZ

CDS® RICHTSATZ ERGÄNZUNGEN (DISTANZBLÖCKE, DISTANZRINGE)
POSITIONIERUNGSSETS



albrecht®
FUNKTIONELLE REHABILITATION

Inhalt

1. Einführung	3
1.1. Vorwort	3
1.2. Kundeninformation	3
1.3. Zweckbestimmung	3
1.4. Konformitätserklärung	3
1.5. Sicherheitshinweise	3
1.6. Gewährleistung	3
1.7. Übersicht über Richtsatzartikel	4
1.8. Lieferumfang	4
2. Montage der Eingussrohre im Gipsmodell	8
3. Anrichten der Gelenke und Mitläufer	8
4. Montage am Gipsmodell	9
5. Richtsatzkonfigurationen	10
5.1. CDS® Gelenk 360° / CDS® Gelenk 360° plus	10
5.2. CDS® Nano Gelenk	12
5.3. CDS® Mitläufer / CDS® Nano Mitläufer	14
5.4. CDS® Adaptergelenk 360°	16
5.4.1. CDS® Adaptergelenk 360° mit geradem CDS® Adapter Anker	16
5.4.2. CDS® Adaptergelenk 360° mit T- oder V-Anker	18
5.5. CDS® Adaptergelenk 360° plus	20
5.5.1. CDS® Adaptergelenk 360° plus mit geradem CDS® Adapter Anker	20
5.6. CDS® lock INDIVIDUAL Set	22
5.7. CDS® Nano Adaptergelenk	24
5.8. CDS® Adaptermitläufer / CDS® Nano Adaptermitläufer	26
5.9. ROM Nano Adaptergelenk	26
6. Optionale Richtsatzergänzungen	27
6.1. Distanzblöcke	27
6.2. Distanzringe	27
7. Entsorgung	28
8. Artikelnummernübersicht CDS® Richtsatz	28
9. Meldepflicht	29

Gebrauchsanweisung

1. Einführung

1.1. Vorwort

Der korrekte Orthesenbau und die damit verbundene Ausrichtung der Gelenke ist entscheidend für die einwandfreie Funktion einer individuell angefertigten Maßorthese. Der **CDS® Richtsatz** dient als unterstützendes Werkzeug beim Bau und erleichtert die Gelenkausrichtung bei der Herstellung einer Orthese mit Gelenken aus dem INDIVIDUAL Portfolio der albrecht GmbH. Dadurch werden die korrekte Position sowie die Parallelität der Gelenke gewährleistet.

1.2. Kundeninformation

Bitte lesen Sie vor Gebrauch des **CDS® Richtsatzes** diese Gebrauchsanweisung zu Ihrer eigenen Sicherheit aufmerksam und genau durch. Nur wenn alle Anweisungen, Hinweise und Vorgehensweisen gründlich gelesen und verstanden wurden, ist ein bestimmungsgemäßes Benutzen und Bedienen möglich. Sollte in der Gebrauchsanweisung etwas unverständlich sein oder Anweisungen, Bedienungen oder Sicherheitshinweise nicht völlig klar nachvollziehbar sein, wenden Sie sich bitte an die albrecht GmbH, bevor Sie den **CDS® Richtsatz** benutzen.

1.3. Zweckbestimmung

Der **CDS® Richtsatz** ist ausschließlich für die Verarbeitung der INDIVIDUAL Systemgelenke einzusetzen.

1.4. Konformitätserklärung

Die albrecht GmbH erklärt als Hersteller in alleiniger Verantwortung die Konformität des Produktes **CDS® Richtsatz** mit der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte.

1.5. Sicherheitshinweise

- Es gelten die in der orthopädietechnischen Werkstatt üblichen Sicherheitshinweise, insbesondere der Schutz der Augen, des Gehörs und der Atemwege.
- Auf entsprechende Isolierung insbesondere der Verschraubungen und Achsen ist zu achten. Die jeweiligen Bauteile können hierzu mit Silikonspray und / oder Silikonmasse geschützt werden.
- Bei Laminierprozessen wird empfohlen, mit Harz in Kontakt kommende **Richtsatz Bauteile im Vorfeld gründlich mit Stickwachs einzuschmieren. Damit wird das Lösen der Bauteile nach dem Aushärten deutlich erleichtert. Dies gilt im Besonderen für Schraubenköpfe und -gewinde.**

1.6. Gewährleistung

Wir garantieren bei bestimmungsgemäßem Gebrauch eine fehlerfreie Funktion der Produkte des **CDS® Richtsatzes** während der gesetzlichen Gewährleistungsfrist.

Diese Herstellergewährleistung steht unter dem Vorbehalt, dass das Produkt zu keinem anderen als dem in der Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck verwendet wird. Veränderungen am Produkt oder das Entfernen/ Beschädigung eines QM-Siegels führt zum Erlöschen der Garantie.

1.7. Übersicht über Richtsatzartikel





Artikel	Erklärung	Verwendbarkeit
CDS® Richtsatz:	Erforderliche Grundausstattung des Richtsatzes	mehrfach verwendbar*
Ersatzteilset CDS® Richtsatz	Enthält Verbrauchsartikel des CDS® Richtsatzes (Eingussrohr, Gewindestange)	mehrfach verwendbar*
Set Distanzringe	Optionale Ringe, um Lücken zwischen Gips und Richtsatzaufbau zu füllen und die Auflage exakt zu definieren. Beim Laminieren liegen diese Ringe unter der PVC Folie	mehrfach verwendbar*
Set Distanzblöcke	Optionale Blöcke zur Überbrückung größerer Lücken zwischen zwei Stützen. Sie dienen der Reduzierung von Harzanhäufungen sowie des Schränktaufwands. Distanzblöcke werden in die Orthese einlaminiert.	für einmaligen Gebrauch
Positionierungssets	Optionale Ergänzung zum Richtsatz zur Winkelausrichtung der Gelenkstützen zueinander. Empfohlen bei bilateraler Gelenkanordnung zur Sicherstellung gleicher Anschlag- und Sperrpositionen der Gelenke.	für einmaligen Gebrauch

* einzelne Verbrauchsartikel (Eingussrohr, Gewindestange) können im Rahmen des Ersatzteilsets CDS® Richtsatz nachbestellt werden











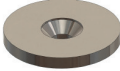
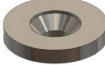

1.8. Lieferumfang

Bitte prüfen Sie nach Erhalt des Richtsatzes dessen Vollständigkeit.

CDS® Richtsatz:

Bezeichnung	Anzahl	Abbildung
Eingussplatte kurz (K) Länge: 88,5mm Breiten: 16mm, 20mm, 24mm Dicke: 3mm	3x4	
Eingussplatte lang (L) Länge: 104,5mm Breiten: 16mm, 20mm, 24mm Dicke: 3mm	3x2	
Eingussplatte Nano kurz (K) Länge: 67mm Breiten: 16mm Dicke: 2mm	4	
Eingussplatte Nano lang (L) Länge: 72mm Breiten: 16mm Dicke: 2mm	4	

Gebrauchsanweisung



Bezeichnung	Anzahl	Abbildung
Distanzscheibe 20mm/1mm Durchmesser: 20mm Dicke: 1mm	4	
Distanzscheibe 36mm/1mm Durchmesser: 36mm Dicke: 1mm	4	
Distanzscheibe 28mm/2mm Durchmesser: 28mm Dicke: 2mm	4	
Distanzscheibe 28mm/3mm Durchmesser: 28mm Dicke: 3mm	4	
Zentrierbolzen	4	
Doppelgewindestift	4	
Zentrierring	4	
Zentrierring Nano	4	
Eingussrohr	2	
Gewindestange mit 4 Muttern	2	
Haltescheibe	4	
Haltescheibe Nano	4	
Senkkopfschraube M5x14	8	

- 1x Spiralbohrer HSS/E 3,2mm
- 1x Spiralbohrer HSS/E 4,2mm
- 1x Inbusschlüssel 2,5mm
- 1x Inbusschlüssel 3mm
- 1x Stirnlochmutternschlüssel

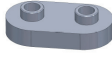

CDS® Richtsatz

Gebrauchsanweisung



Ersatzteilset CDS® Richtsatz:

Bezeichnung	Anzahl	Abbildung
Eingussrohr	2	
Gewindestange mit 4 Muttern	2	



Set Distanzblöcke 16mm:

Distanzblock 16mm	4	
Zylinderkopfschraube M4x25	2	

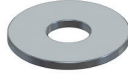
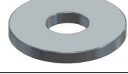
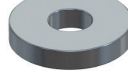
Set Distanzblöcke 20mm:

Distanzblock 20mm	4	
Zylinderkopfschraube M4x25	2	

Set Distanzblöcke 24mm:

Distanzblock 24mm	4	
Zylinderkopfschraube M4x25	2	

Set Distanzringe:

Distanzring 2mm	2	
Distanzring 3mm	2	
Distanzring 5mm	2	

Gebrauchsanweisung

Positionierungsset CDS[®] Adaptergelenk 360[°]:

- 1x Positionierhilfe A
- 1x Positionierhilfe C
- 1x Zylinderkopfschraube M5x20
- 4x Zylinderkopfschraube M4x10

Positionierungsset CDS[®] Adaptergelenk 360[°] plus:

- 1x Positionierhilfe C
- 1x Positionierhilfe D
- 1x Zylinderkopfschraube M5x20
- 4x Zylinderkopfschraube M4x10

Positionierungsset CDS[®] Adaptergelenk 360[°] mit V/T Anker:

- 1x Positionierhilfe A
- 1x Positionierhilfe E
- 1x Zylinderkopfschraube M5x20
- 4x Zylinderkopfschraube M4x10

Positionierungsset CDS[®] Nano Adaptergelenk:

- 1x Positionierhilfe F
- 1x Zylinderkopfschraube M5x20
- 4x Zylinderkopfschraube M4x10

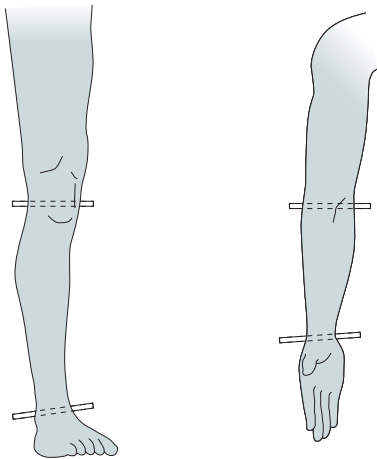
Positionierungsset CDS[®] lock INDIVIDUAL Set unilat.: (erhältlich für die Systembreiten 16mm, 20mm und 24mm; jeweils links bzw. rechts)

- 1x Positionierhilfe B
- 1x Positionierhilfe C
- 1x CDS[®] lock Dummy (entsprechend Systembreite (16/20/24mm) und Seite (links/rechts))
- 1x Zylinderkopfschraube M5x20
- 4x Zylinderkopfschraube M4x10

2. Montage der Eingussrohre im Gipsmodell

Positionieren Sie das Eingussrohr im Gipsnegativ an der von Ihnen gewünschten Gelenkachse. Das Eingussrohr kann auf die gewünschte Länge gekürzt werden.

Bei Bedarf kann das Eingussrohr (Ersatzteilset Richtsatz 860-180-S) nachbestellt werden.

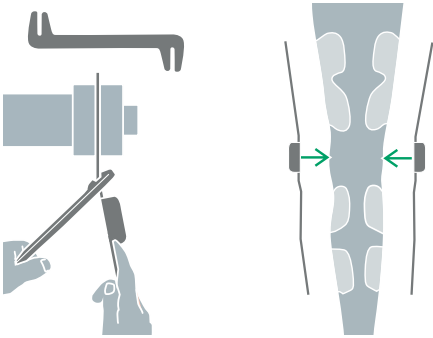


3. Anrichten der Gelenke und Mitläufer

Für eine exakte Parallelität zwischen den Gelenken und den Mitläufern sind diese, zum Anrichten mit dem montierten Zentrierbolzen (am Gelenk oder Richtsatz) in das Eingussrohr im Gipspositiv einzuschieben. Zum Anrichten der Gelenkstangen bei Adaptergelenken sind diese mit Hilfe der Verschraubungsbrücke mit den Platzhaltern des Richtsatzes zu verschrauben.

Beim Schränken ist darauf zu achten, dass nicht im Bereich von Gehäusen, Abdeckungen, Platzhaltern, oder innerhalb der Verschraubungen der Eingussanker gebogen wird und ausreichend Platz zum Drehpunkt des Mitläufers bleibt, da es sonst zu Beschädigungen oder zum Bruch der Gelenke kommen kann.

Gebrauchsanweisung



Hinweise zur Bearbeitung von Stahlgelenken:

Unsere Gelenkstangen aus Edelstahl bestehen aus einem hochwertigen, stabilen Material. Zum Bohren von Löchern empfehlen wir:

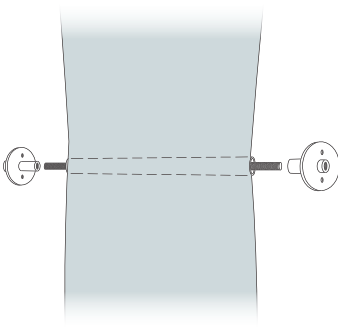
- Verwendung einer Stand- bzw. Säulenbohrmaschine
- einen möglichst scharfen Metallbohrer (HSS/E)
- Drehzahl von ca. 400-600 Umdrehungen/min

Ein Bohren in Intervallen (spanbrechend) erhöht die Standzeit des Bohrers.

4. Montage am Gipsmodell

Für eine feste Positionierung am Gipspositiv sind die Zentrierbolzen mit der Gewindestange zu fixieren.

Bitte beachten Sie, dass die Gewindestange maximal 1cm tief in den Zentrierbolzen eingeschraubt werden darf.

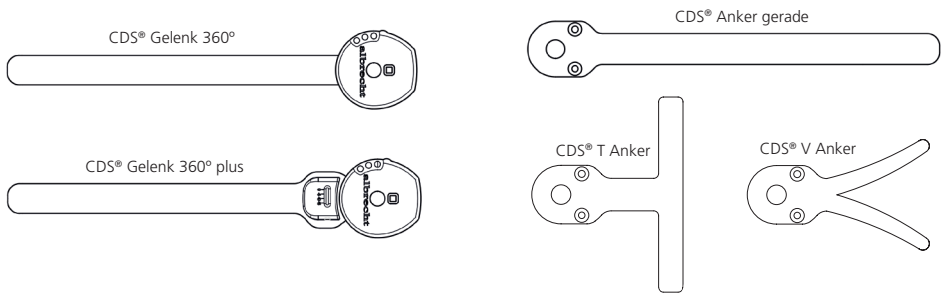


5. Richtsatzkonfigurationen

5.1. CDS® Gelenk 360° / CDS® Gelenk 360° plus

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Gelenk 360° (in Verbindung mit geradem Anker, T- oder V-Anker)
- CDS® Gelenk 360° plus (in Verbindung mit geradem Anker, T- oder V-Anker)

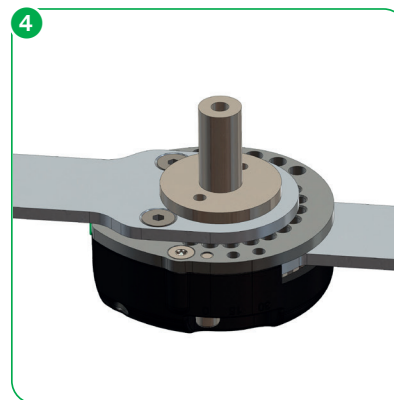
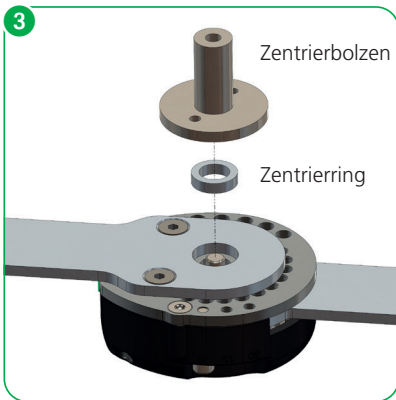
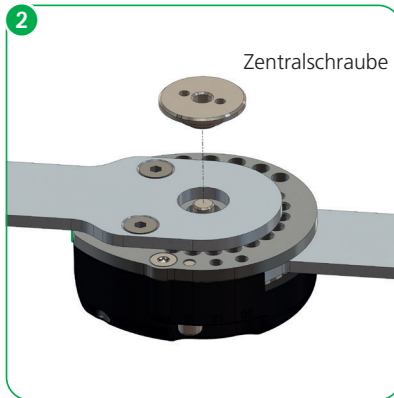
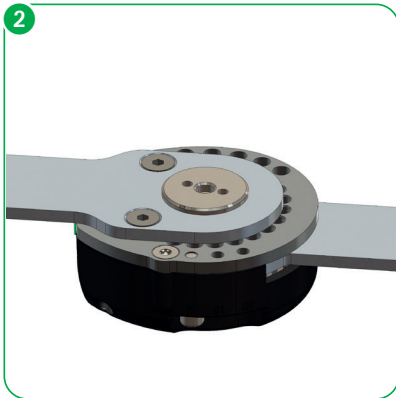


Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen das Gelenk direkt miteingebaut wird (z.B. Tiefziehen):

- 1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:
 - 1x Zentrierring
 - 1x Zentrierbolzen
- 2 Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Werkzeug (Stirnlochschlüssel) die Zentralschraube auf der Gelenkrückseite. **Das Bewegen des Gelenks ohne Verschraubung ist nicht zulässig.**
- 3 Montieren Sie den Zentrierring und den Zentrierbolzen entsprechend der Explosionszeichnung auf der Gelenkrückseite.
- 4 Fertig montierte Baugruppe

Zur Endmontage der Orthese werden Zentrierbolzen und Zentrierring wieder entfernt. An deren Stelle wird anschließend direkt wieder die Zentralschraube montiert.

Gebrauchsanweisung



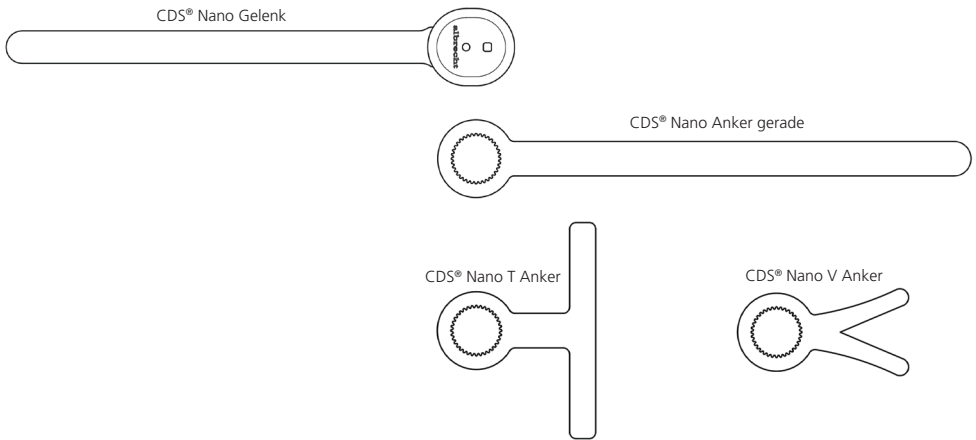
Hinweis zur Demontage und Montage des Ankers

Sollte der Anker vollständig vom Gelenk demontiert werden, ist das Gelenk solange mit der Zentralschraube zu sichern. **Das Bewegen des Gelenks ohne Verschraubung ist nicht zulässig.** Wird der Anker wieder montiert, ist das Gelenk sofort wieder mit der Zentralschraube oder dem Zentrierbolzen zu sichern.

5.2. CDS® Nano Gelenk

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Nano Gelenk (in Verbindung mit geradem Nano Anker, Nano T- oder V-Anker)

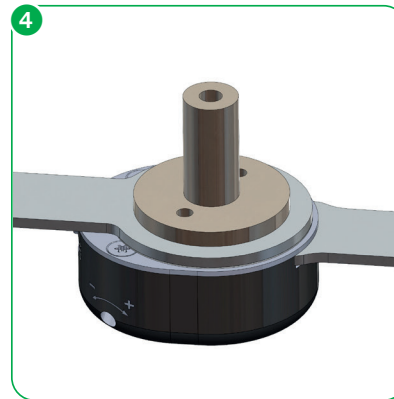
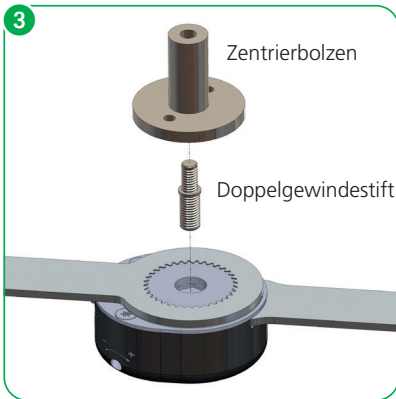
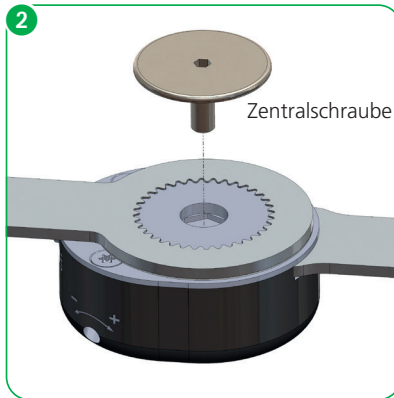
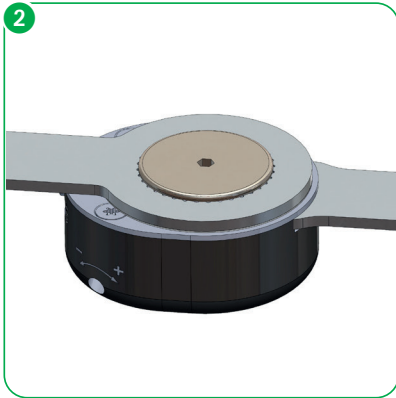


Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen das Gelenk direkt miteingebaut wird (z.B. Tiefziehen):

- 1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:
 - 1x Doppelgewindestift
 - 1x Zentrierbolzen
- 2 Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Werkzeug (2,5mm Inbusschlüssel) die Zentralschraube auf der Gelenkrückseite. **Das Bewegen des Gelenks ohne Verschraubung ist nicht zulässig.**
- 3 Montieren Sie den Doppelgewindestift und den Zentrierbolzen entsprechend der Explosionszeichnung auf der Gelenkrückseite.
- 4 Fertig montierte Baugruppe

Zur Endmontage der Orthese werden Zentrierbolzen und Doppelgewindestift wieder entfernt. An deren Stelle wird anschließend direkt wieder die Zentralschraube montiert.

Gebrauchsanweisung



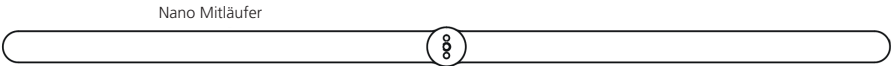
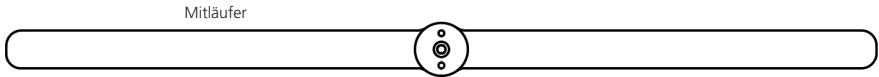
Hinweis zur Demontage und Montage des Ankers

Sollte der Anker vollständig vom Gelenk demontiert werden, ist das Gelenk solange mit der Zentralschraube zu sichern. **Das Bewegen des Gelenks ohne Verschraubung ist nicht zulässig.** Wird der Anker wieder montiert, ist das Gelenk sofort wieder mit der Zentralschraube oder dem Zentrierbolzen zu sichern.

5.3. CDS® Mitläufer / CDS® Nano Mitläufer

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

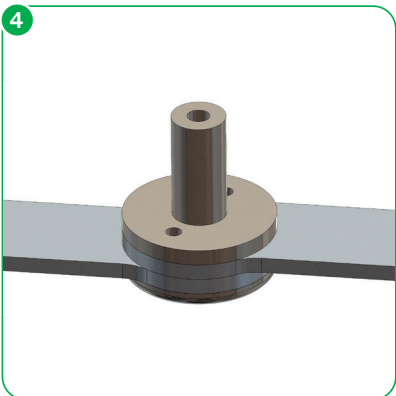
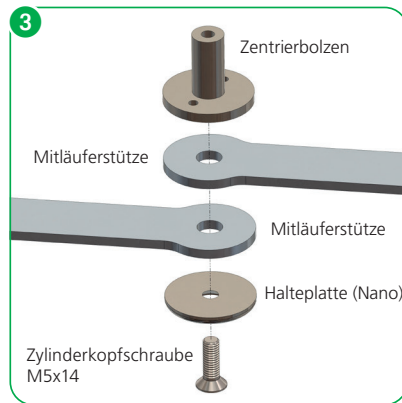
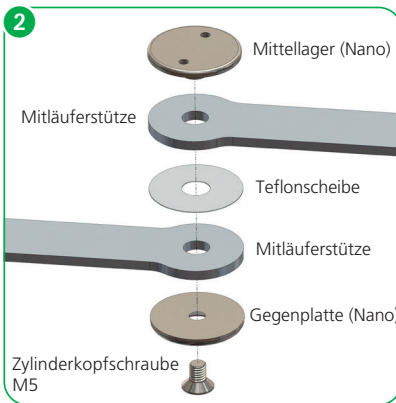
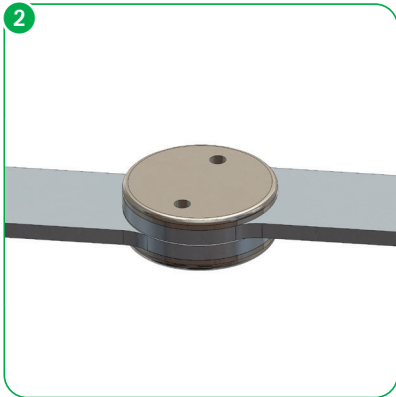
- CDS® Mitläufer
- CDS® Nano Mitläufer



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen das Gelenk direkt miteingebaut wird (z.B. Tiefziehen):

- 1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:
 - 1x Zentrierbolzen
 - 1x Haltescheibe bzw. Haltescheibe Nano
 - 1x Senkkopfschraube M5x14
- 2 Der CDS® Mitläufer / CDS® Nano Mitläufer wird direkt mitverbaut. Demontieren Sie zunächst den Mitläufer und legen Sie alle Teile (inkl. Teflonscheibe) bis auf beide Stützen zur Seite.
- 3 Montieren Sie anschließend die Richtsatzbauteile mit den beiden Mitläuferstützen entsprechend der Explosionszeichnung.
- 4 Fertig montierte Baugruppe

Gebrauchsanweisung

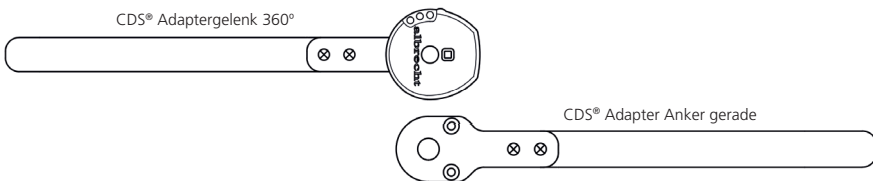


5.4. CDS® Adaptergelenk 360°

5.4.1. CDS® Adaptergelenk 360° mit geradem CDS® Adapter Anker

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Adaptergelenk 360° (in Verbindung mit geradem Adapter Anker)



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:

- 1x Zentrierbolzen
- 2x Eingussplatte kurz (K) in entsprechender Breite (16mm/20mm/24mm)
- 1x Distanzscheibe 3mm

Für Zusammenbau ohne Positionierungshilfen:

- 1x Haltescheibe
- 1x Senkkopfschraube M5x14

Für Zusammenbau mit Positionierungshilfen:

- 1x Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° (Art.-Nr. 860-420-S)

2 Als Platzhalter für das CDS® Adaptergelenk 360° dienen die beiden Eingussplatten kurz (K). Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.

LINKS: Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

RECHTS: Zusammenbau mit Positionierungshilfen (zur Ausrichtung bei bilateraler Gelenkanordnung)

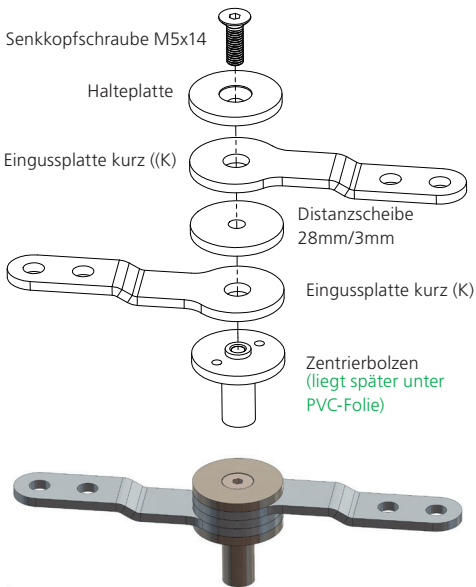
3 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Eingussplatten und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des CDS® Adaptergelenks 360° bzw. CDS® Adapter Ankers.

4 Zur Endmontage der Orthese nach dem Laminierprozess wird das CDS® Adaptergelenk 360° an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit den Anschlussstützen verschraubt.

Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

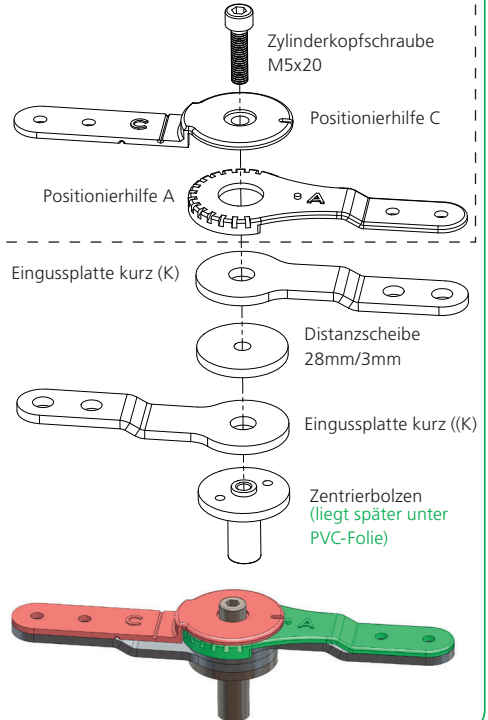
1 2



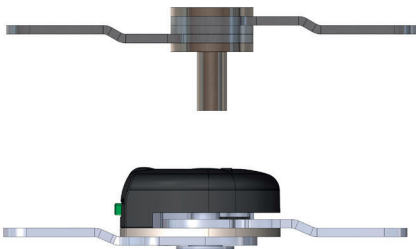
Zusammenbau mit Positionierungshilfen

1 2

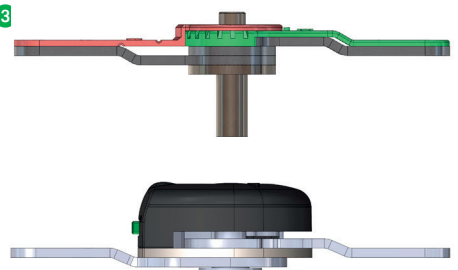
Positionierungsset CDS[®] Adaptergelenk 360°



3



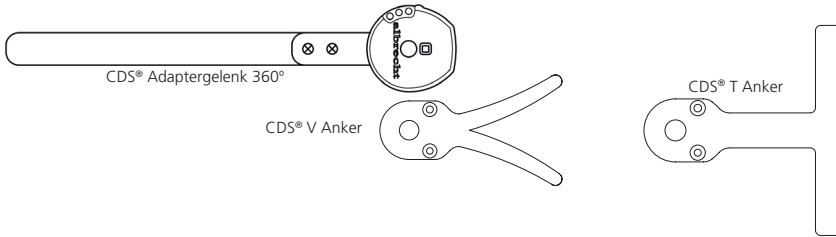
3



5.4.2. CDS® Adaptergelenk 360° mit T- oder V-Anker

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Adaptergelenk 360° (in Verbindung mit T- oder V-Anker)



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:

- 1x Zentrierbolzen
- 1x Zentrierring
- 1x Eingussplatte kurz (K) in entsprechender Breite (16mm/20mm/24mm)
- 1x Distanzscheibe 3mm

Für Zusammenbau ohne Positionierungshilfen:

- 1x Haltescheibe
- 1x Senkkopfschraube M5x14

Für Zusammenbau mit Positionierungshilfen:

- 1x Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° mit V/T Anker (Art.-Nr. 860-460-S)

2 Als Platzhalter für das CDS® Adaptergelenk 360° dienen die Eingussplatten kurz (K) sowie der Eingussanker (T- oder V-Anker) des CDS® Adaptergelenks 360°. Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.

LINKS: Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

RECHTS: Zusammenbau mit Positionierungshilfen (zur Ausrichtung bei bilateraler Gelenkanordnung)

3 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Eingussplatte und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des CDS® Adaptergelenks 360°.

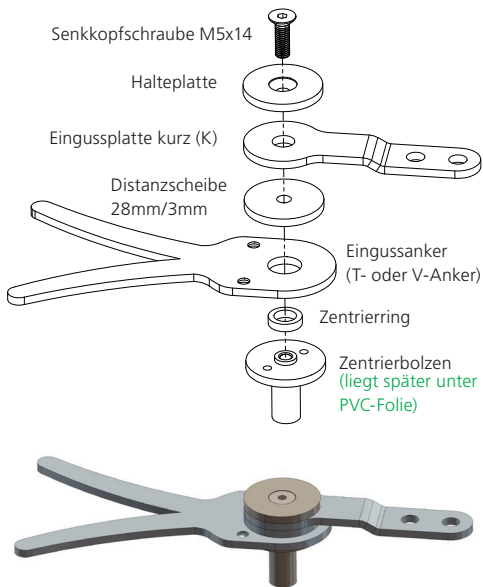
Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung des Eingussankers. Die Seite mit dem Aufkleber „Gips“ muss bei Montage an das Gipsmodell in Richtung des Gipses zeigen.

4 Zur Endmontage der Orthese nach dem Laminierprozess wird das CDS® Adaptergelenk 360° an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit der Anschlussstütze verschraubt.

Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

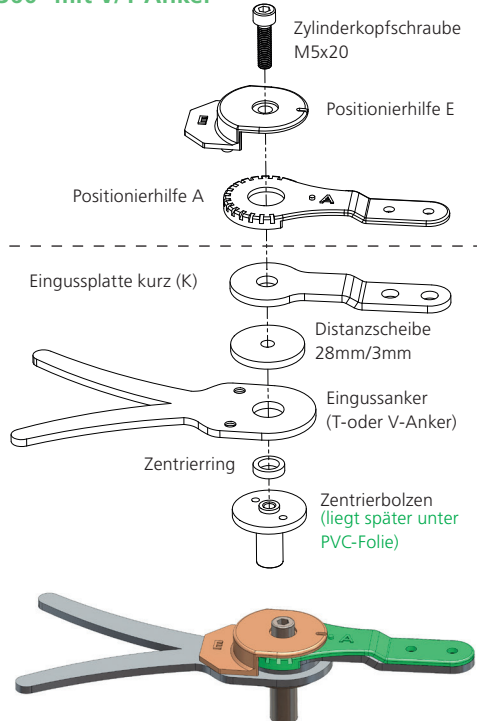
1 2



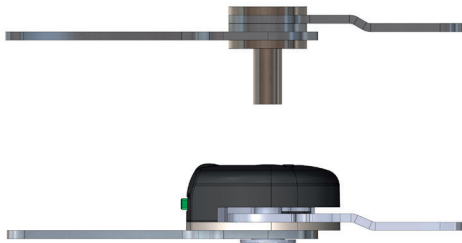
Zusammenbau mit Positionierungshilfen

1 2

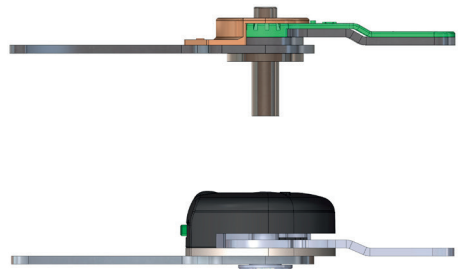
Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° mit V/T Anker



3



3

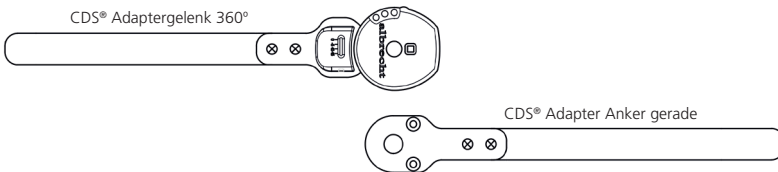


5.5. CDS® Adaptergelenk 360° plus

5.5.1. CDS® Adaptergelenk 360° plus mit geradem CDS® Adapter Anker

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Adaptergelenk 360° plus (in Verbindung mit geradem Adapter Anker)



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:

- 1x Zentrierbolzen
- 1x Eingussplatte kurz (K) in entsprechender Breite (16mm/20mm/24mm)
- 1x Eingussplatte lang (L) in entsprechender Breite (16mm/20mm/24mm)
- 1x Distanzscheibe 3mm
- 1x Distanzscheibe 2mm

Für Zusammenbau ohne Positionierungshilfen:

- 1x Haltescheibe
- 1x Senkkopfschraube M5x14

Für Zusammenbau mit Positionierungshilfen:

- 1x Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° plus (Art.-Nr. 860-440-S)

2 Als Platzhalter für das CDS® Adaptergelenk 360° plus dienen die Eingussplatten kurz (K) sowie die Eingussplatte lang (L). Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.

LINKS: Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

RECHTS: Zusammenbau mit Positionierungshilfen (zur Ausrichtung bei bilateraler Gelenkanordnung)

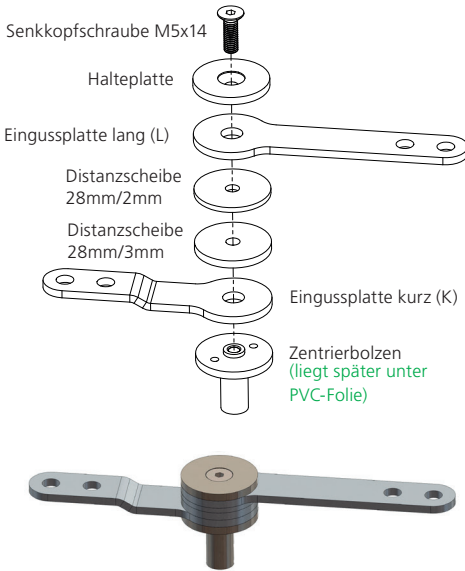
3 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Eingussplatten und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des CDS® Adaptergelenks 360° plus bzw. CDS® Adapter Ankers.

4 Zur Endmontage der Orthese nach dem Laminierprozess wird das CDS® Adaptergelenk 360° plus an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit den Anschlussstütze verschraubt.

Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

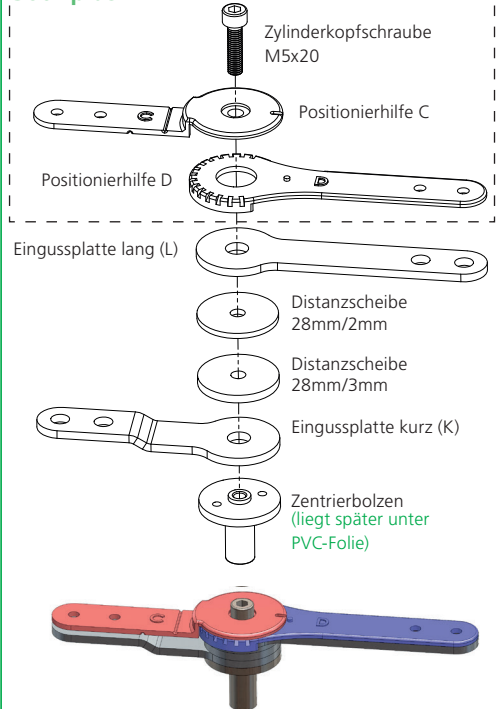
1 2



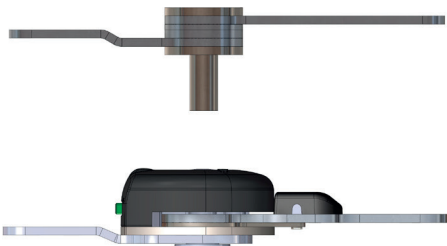
Zusammenbau mit Positionierungshilfen

1 2

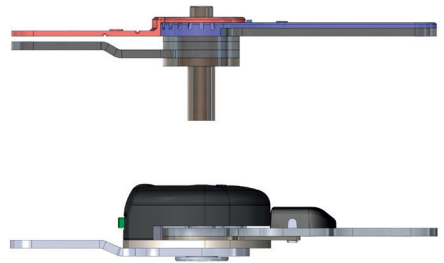
Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° plus



3



3



5.6. CDS® lock INDIVIDUAL Set

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenksets verwendet:

- CDS® lock INDIVIDUAL Set unilateral
- CDS® lock INDIVIDUAL Set bilateral



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:

- 1x Zentrierbolzen
- 1x Eingussplatte kurz (K) in entsprechender Breite (16mm/20mm/24mm)
- 1x Distanzscheibe 3mm

Für Zusammenbau mit Positionierungshilfen:

- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 16mm links (Art.-Nr. 860-500-L) oder
- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 16mm rechts (Art.-Nr. 860-500-R) oder
- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 20mm links (Art.-Nr. 860-505-L) oder
- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 20mm rechts (Art.-Nr. 860-505-R) oder
- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 24mm links (Art.-Nr. 860-510-L) oder
- 1x Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 24mm rechts (Art.-Nr. 860-510-R)

2 Als Platzhalter für das CDS® lock INDIVIDUAL Set dienen die Eingussplatte kurz (K) sowie der CDS® lock Gelenkdummy aus dem Positionierungsset. Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.

3 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Eingussplatten und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des CDS® lock INDIVIDUAL Gelenks.

Achten Sie zudem auf die korrekte Ausrichtung des CDS® lock Gelenkdummys und vergleichen Sie die Geometrie im Zweifelsfall mit der des CDS® lock INDIVIDUAL Gelenks.

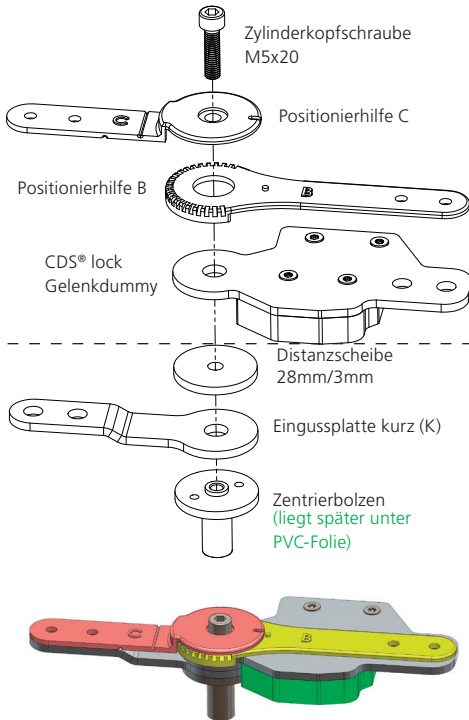
4 Zur Endmontage der Orthese nach dem Laminierprozess wird das CDS® lock INDIVIDUAL Set an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit den Anschlussstützen verschraubt.

Gebrauchsanweisung

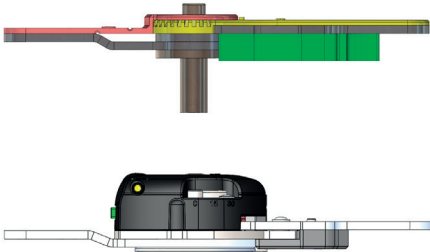
Zusammenbau mit Positionierungshilfen

1 2

Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set



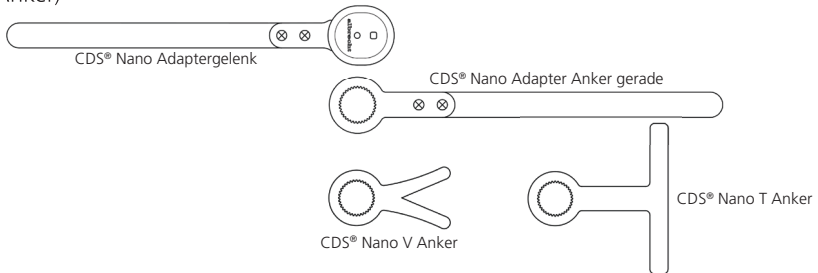
3



5.7. CDS® Nano Adaptergelenk

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Nano Adaptergelenk (in Verbindung mit geradem Nano Adapter Anker, Nano T- oder V-Anker)



Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:

- 1x Zentrierbolzen
- 1x Eingussplatte Nano kurz (K)

(2x bei Verwendung eines geraden Nano Adapter Ankers)

Für Zusammenbau ohne Positionierungshilfen:

- 1x Zentriering Nano
- 1x Distanzscheibe 36mm/1mm
- 1x Haltescheibe Nano
- 1x Senkkopfschraube M5x14

Für Zusammenbau mit Positionierungshilfen:

- 1x Positionierungsset CDS® Nano Adaptergelenk (Art.-Nr. 860-400-S)

2 Als Platzhalter für das CDS® Nano Adaptergelenk dienen die Eingussplatte(n) Nano kurz (K) sowie der Eingussanker. Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.

LINKS: Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

RECHTS: Zusammenbau mit Positionierungshilfen (zur Ausrichtung bei bilateraler Gelenkanordnung)

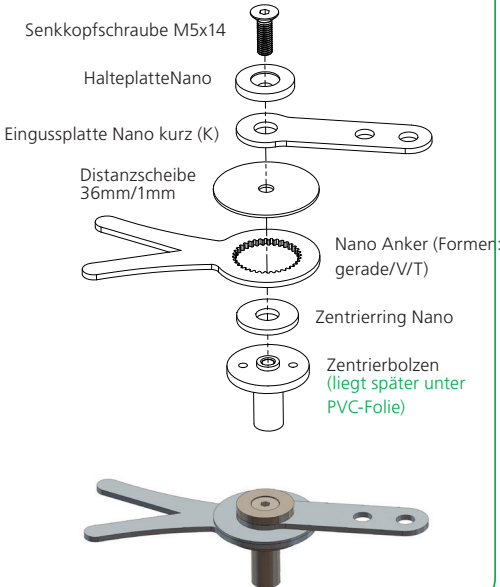
3 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Nano Eingussplatten und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des CDS® Nano Adaptergelenks bzw. Nano Ankers (CDS® Nano Adapter Anker / CDS® Nano V Anker / CDS® Nano T Anker).

4 Zur Endmontage der Orthese wird das CDS® Nano Adaptergelenk an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit den Anschlussstützen verschraubt.

Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

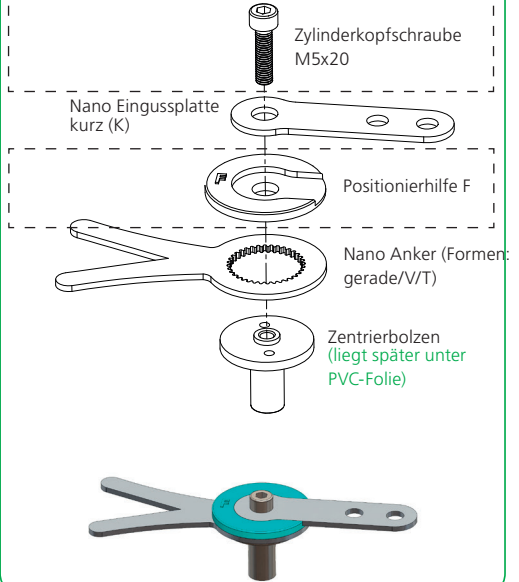
1 2



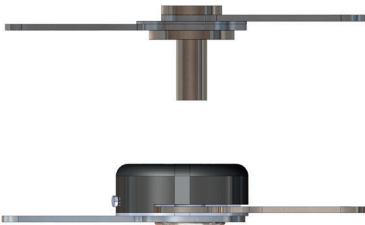
Zusammenbau mit Positionierungshilfen

1 2

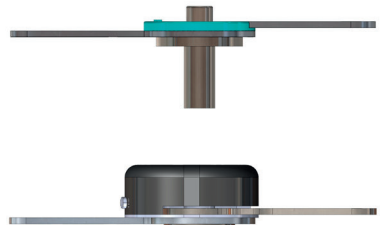
Positionierungsset CDS® Nano Adaptergelenk



3



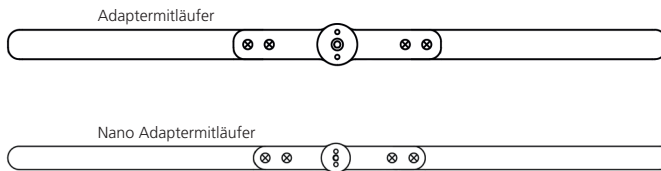
3



5.8. CDS® Adaptermitläufer / CDS® Nano Adaptermitläufer

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- CDS® Adaptermitläufer
- CDS® Nano Adaptermitläufer



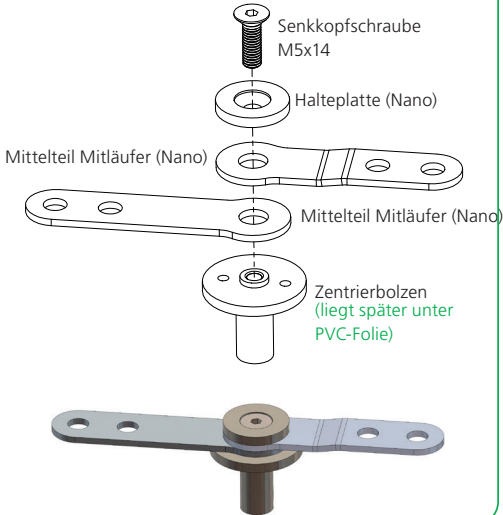
Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren wie z.B. Gießen / Laminieren. Die Mittelteile der (Nano) Adapterstützen werden bei der Richtsatzmontage mitverbaut und dienen somit gleichzeitig als Platzhalter beim Gießprozess.

- 1 Demontieren Sie zunächst den (Nano) Adaptermitläufer und legen Sie alle Teile (inkl. Teflonscheibe) bis auf beide Mittelteile zur Seite.
- 2 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:
 - 1x Zentrierbolzen
 - 1x Haltescheibe bzw. Haltescheibe Nano
 - 1x Senkkopfschraube M5x14
- 3 Montieren Sie anschließend die Richtsatzbauteile mit den beiden Mittelteilen des (Nano) Adaptermitläufers entsprechend der Explosionszeichnung.
- 4 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Mittelteile und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des originalen (Nano) Adaptermitläufers.
- 5 Zur Endmontage der Orthese wird der (Nano) Adaptermitläufer wieder montiert (inkl. Teflonscheibe) und an den Anschlussstützen verschraubt.

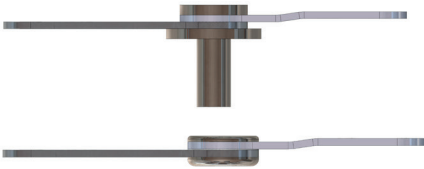
Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen

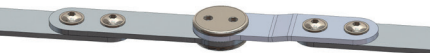
2 3



4



5



5.9. ROM Nano Adaptergelenk

Diese Richtsatzkonfiguration wird bei folgenden Gelenken verwendet:

- ROM Nano Adaptergelenk

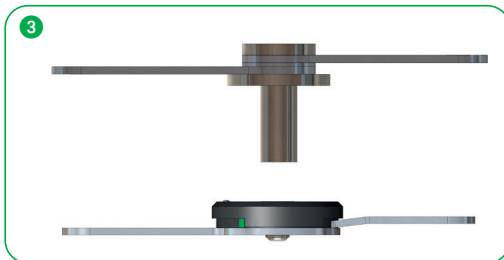
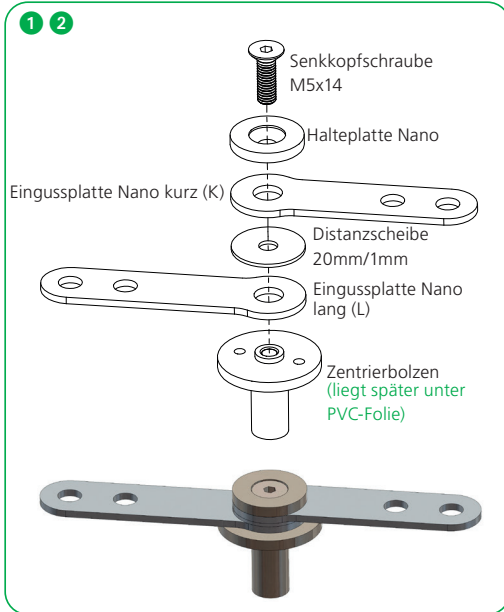


Die folgende Richtsatzkonfiguration eignet sich für Fertigungsverfahren, bei denen an Stelle der eigentlichen Gelenke zum Schutz Platzhalter verwendet werden (z.B. Gießen / Laminieren):

- 1 Benötigte Teile aus dem Richtsatz:
 - 1x Zentrierbolzen
 - 1x Eingussplatte Nano kurz (K)
 - 1x Eingussplatte Nano lang (L)
 - 1x Distanzscheibe 20mm/1mm
 - 1x Haltescheibe Nano
 - 1x Senkkopfschraube M5x14
- 2 Als Platzhalter für das ROM Nano Adaptergelenk dienen die Eingussplatte Nano kurz (K) und Eingussplatte Nano lang (L). Montieren Sie die Richtsatzbauteile entsprechend der Explosionszeichnung.
- 4 Achten Sie auf die korrekte Ausrichtung der Nano Eingussplatten und vergleichen Sie die Kröpfungsrichtung im Zweifelsfall mit der des ROM Nano Adaptergelenks.
- 5 Zur Endmontage der Orthese wird das ROM Nano Adaptergelenk an Stelle der Platzhalter eingesetzt und mit den Anschlussstützen verschraubt.

Gebrauchsanweisung

Zusammenbau ohne Positionierungshilfen



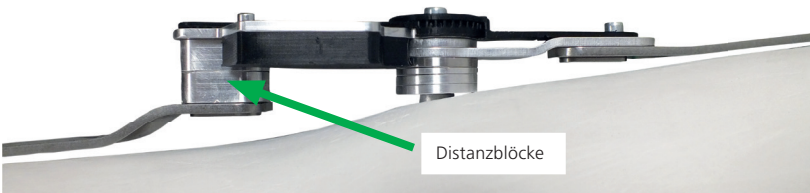
6. Optionale Richtsatzergänzungen

6.1. Distanzblöcke

Mit Hilfe von Distanzblöcken können der Schränkaufwand sowie Anhäufungen von Harz reduziert werden. Distanzblöcke sind erhältlich für die Stützenbreiten 16mm, 20mm und 24mm. Die Sets beinhalten je 4 Blöcke (5mm dick), die aufeinander gesteckt werden können. Die Blöcke werden in die Orthese einlamiert.

Beachte:

Die Distanzblöcke werden mit einlamiert und verbleiben somit in der Orthese



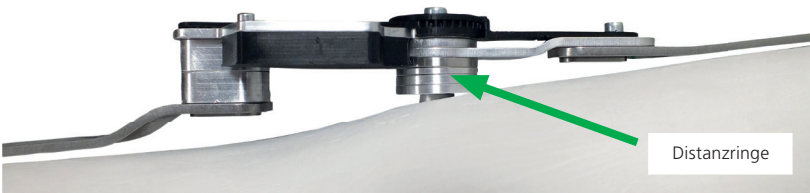
Montierter CDS® Richtsatz für das CDS® lock INDIVIDUAL Set mit passendem Positionierungsset und Distanzbauteilen

6.2. Distanzringe

Distanzringe können eingesetzt werden, um Lücken zwischen Gips und Richtsatzaufbau zu füllen und die Auflage exakt zu definieren. Das Set beinhaltet Ringe mit den Dicken 5mm, 3mm und 2mm, die beliebig kombiniert werden können.

Beachte:

Die Distanzringe liegen, ebenso wie der Zentrierbolzen, unter der PVC-Folie. Die Distanzringe sind für den mehrmaligen Gebrauch geeignet.



Montierter CDS® Richtsatz für das CDS® lock INDIVIDUAL Set mit passendem Positionierungsset und Distanzbauteilen

Gebrauchsanweisung

7. Entsorgung

Der Richtsatz enthält recyclingfähige Materialien ohne toxische oder andere umweltschädigende Stoffe und Substanzen. Sofern er nicht mit infektiösen Keimen kontaminiert ist, kann er der normalen Entsorgung zugeführt werden.

8. Artikelnummernübersicht CDS[®] Richtsatz

CDS[®] Richtsatz:

Bezeichnung	Art.-Nr.
CDS [®] Richtsatz	860-100-S
Ersatzteilset CDS [®] Richtsatz	860-180-S
Stirnlochschlüssel verstellbar	280-044-SS
Spiralbohrer HSS/E DIN3 38 Typ N 3,2	280-076-S
Spiralbohrer HSS/E DIN3 38 Typ N 4,2	280-077-S

CDS[®] Richtsatz Ergänzungen:

Bezeichnung	Art.-Nr.
Set Distanzblöcke 16mm	860-600-S
Set Distanzblöcke 20mm	860-605-S
Set Distanzblöcke 24mm	860-610-S
Set Distanzringe	860-680-S

Positionierungssets:

Bezeichnung	Art.-Nr.
Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360°	860-420-S
Positionierungsset CDS® Adaptergelenk 360° plus	860-440-S
Positionierungsset CDS® Adaptergelenk mit V/T Anker	860-460-S
Positionierungsset CDS® Nano Adaptergelenk	860-400-S
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 16mm links	860-500-L
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 16mm rechts	860-500-R
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 20mm links	860-505-L
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 20mm rechts	860-505-R
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 24mm links	860-510-L
Positionierungsset CDS® lock INDIVIDUAL Set unilat. 24mm rechts	860-510-R

9. Meldepflicht

Aufgrund regionaler gesetzlicher Vorschriften sind Sie verpflichtet, jeden schwerwiegenden Vorfall bei Anwendung dieses Medizinproduktes sowohl dem Hersteller als auch dem BfArM (Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte) unverzüglich zu melden. Unsere Kontaktdaten finden Sie auf der Rückseite dieser Broschüre.

Gebrauchsanweisung

Gebrauchsanweisung

STAND: DE 01.2024



albrecht GmbH

CHIEMSEESTRASSE 81
D-83233 BERNAU AM CHIEMSEE

TEL +49 (0)8051 96129-0

FAX +49 (0)8051 96129-30

INFO@ALBRECHTGMBH.COM

WWW.ALBRECHTGMBH.COM



Made in Germany
Hergestellt in Deutschland



Management
System
EN ISO
13485:2016

www.tuv.com
ID 000046096